

Vietnamese

Tiếng Việt



*Bạn có quyền được hưởng cuộc sống an lành,
nơi không tồn tại bạo hành và lạm dụng*



Trung tâm ứng phó với bạo hành gia đình toàn
quốc mà bạn có thể gọi đến **24/7** để nhận trợ
giúp, hỗ trợ can thiệp và bệnh vực

Để được hỗ trợ và nhận thông tin theo cách bí mật,
vui lòng gọi số điện thoại miễn cước dưới đây

1800 015 188



Như thế nào là bạo hành trong gia đình?

- Lạm dụng về thể xác hay tình dục
- Lạm dụng về tình cảm hay tâm lý
- Lạm dụng về kinh tế, như chiếm lấy tiền bạc hay nguồn thu nhập của gia đình
- Đe dọa hay ép buộc
- Không cho bạn gặp gia đình và bạn bè
- Làm hại đến những gì bạn yêu quý như con vật cưng, đồ vật cá nhân
- Kiểm soát và áp đặt bạn, làm cho bạn cảm thấy sợ hãi và không an toàn hoặc lo lắng cho sự an nguy của người khác
- Khiến con bạn phải sợ hãi, phải chứng kiến cảnh bạo hành hay phải chịu ảnh hưởng.

*“Ai sinh ra cũng đều có quyền
hưởng cuộc sống không
bạo hành, không sợ hãi,
và không đe dọa.”*



Bạo hành trong gia đình:

- Thường do người đàn ông gây ra cho người phụ nữ, trẻ em hoặc những người dễ bị tổn thương khác
- Có thể xảy ra cho bất cứ ai
- Ảnh hưởng đến trẻ em và có thể gây tác động đến thể chất, tinh thần và tâm tư tình cảm của chúng
- Ảnh hưởng đến cả cộng đồng bất kể địa điểm, tình hình kinh tế xã hội và tình trạng sức khỏe, tuổi tác, văn hóa, xác định thiên hướng tình dục, khả năng, sắc tộc hay tôn giáo
- Gây nguy hại cho sức khỏe phụ nữ ở tuổi 15–45 nhiều hơn so với bất cứ các yếu tố rủi ro thường được biết đến nào khác



Các bước an toàn có thể giúp quý vị:

- Đưa ra quyết định cho một tương lai được an toàn hơn
- Với nơi ẩn náu trong trường hợp khẩn cấp hoặc nơi tạm trú
- Tìm chỗ ở mới và an toàn
- Có được thông tin về các quyền, quyền lợi & các lựa chọn của mình
- Rời khỏi nhà của quý vị (cho dù chỉ tạm thời) cho đến khi kẻ bạo hành chịu trách nhiệm cho hành động của mình
- Tiếp tục được sống an toàn với con cái trong nhà của mình, trong khi luật pháp buộc kẻ bạo hành phải rời khỏi
- Được sự bên vững đi kèm với các dịch vụ hỗ trợ khác, dưới sự bảo vệ của lực lượng công an và hệ thống luật hình sự
- Luôn giữ liên hệ với các cơ quan hỗ trợ tại địa phương khắp tiểu bang
- Nhận dịch vụ hỗ trợ qua điện thoại & thông tin cho các thành viên trong gia đình và bạn bè không là người vi phạm

“Nhấc điện thoại lên, gọi điện cho ai đó... Được lắng nghe, chia sẻ và cảm thông... Khiến tôi thấy mình không còn đơn độc. Biết rằng đâu đó có sự trợ giúp... Rằng bản thân không phải chống chọi một mình.”





Chúng tôi hỗ trợ bạn những dịch vụ sau:

- đường dây ứng phó với bạo hành gia đình, luôn sẵn sàng tiếp nhận cuộc gọi từ bạn 24/7
- đánh giá rủi ro
- chỗ tạm lánh trong trường hợp khẩn cấp
- lên kế hoạch bảo vệ sự an toàn
- Hỗ trợ
- Thông tin
- Bênh vực
- Giới thiệu
- Có dịch vụ phiên dịch

Các nhân viên bạo hành trong gia đình là các phụ nữ được đào tạo chuyên nghiệp để hỗ trợ phụ nữ

*Để có thêm thông tin,
vui lòng vào trang web*
safesteps.org.au

**Để được hỗ trợ và nhận thông tin theo cách bí mật,
vui lòng gọi số điện thoại miễn cước dưới đây**

1800 015 188